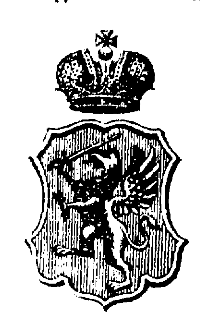
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXIX. Jahrgang.

№ 13. Пятница 30 Января. — Freitag 30 Januar. 1881.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что Пейзакъ Іосель Берковицъ, Мейеръ С. Вайнштейнъ и Луи Розенбергъ утверждены губернскимъ начальствомъ членами Рижскаго Кагала на трехлѣтіе съ 1881 по 1883 годъ включительно. № 181.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß der Peisack Joseph Berkowitz, Meyer S. Wainstein und Louis Rosenberg für das Triennium 1881 bis 1883 incl. von der Gouvernements-Obrigkeit als Glieder des Rigaschen Kahalsamtes bestätigt worden sind. Nr. 181.

По опредѣленію Лифляндской Казенной Палаты отъ 29. Декабря прошлаго года назначенъ отставной помощникъ производителя работъ Прибалтійской Коммиссіи Регулированія, коллежскій секретарь Вильгельмъ Фридриховичъ Гроссъ, переводчикомъ Палаты 1. сего Января. № 33.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфнаго Округа, состоявшимся 10. сего Января, вновь опредѣленные телеграфисты 3. разряда изучавшіе телеграфную службу на Виндавской Станціи Петръ Фишеръ и Вернеръ Экманъ, Гольдингенской Гейнрихъ Дзейше, Либавской Алексѣй Казановичъ, Митавской Павелъ Бенс и Іоганъ Бредрихъ, Вольмарской Гавріилъ Галкинъ и Перновской Владиміръ Демьяновскій переведены по предписанію Телеграфнаго Департамента отъ 22. Декабря 1880 года за № 14805 въ штатъ Управленія Московскихъ Городскихъ Телеграфовъ. № 331.

Вслѣдствіе рапорта конторы благотворительныхъ заведеній Курляндскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ глухонѣмаго бродяги и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый приказъ. Примѣты его слѣдующія: имѣетъ отъ роду около 18 лѣтъ, росту 2 арш. $3^1/_2$ до 4 вершковъ, волосы и брови темнорусые, лицо рябоватое, подбородокъ острый, носъ и ротъ обыкновенный, цвѣтъ лица здоровый, глаза сѣрые. Особыя примѣты: на лѣвой сторонѣ шеи рубецъ, правая нога одеревянѣлая и хромаетъ. № 243.

In Folge Berichts des Comptoirs der Wohlthätigkeits-Anstalten des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach einem entlaufenen taubstummen Vagabunden Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an die oberwähnte Anstalt auszusenden. Das Signalement des Vagabunden ist Folgendes: Er ist circa 18 Jahre alt, 2 Arschin $3^1/_2$ bis 4 Werschock groß, hat dunkelblondes Haar und Augenbrauen, ein pockennarbiges Gesicht, ein spitzes Kinn, eine gewöhnliche Nase und Mund, eine gesunde Gesichtsfarbe und graue Augen. Besondere Merkmale: auf der linken Seite am Halse hat er eine Narbe, der rechte Fuß ist ihm steif und etwas krumm, auf beiden Seiten des Kniegelenks hat er Narben und und lahmt beim Gehen. Nr. 243.

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвесть розыскъ отданнаго отъ мызы Куддингъ въ военную службу канонира Свеаборгской крѣпостной артиллеріи Іогана Маркуса и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ. № 309.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Dörptschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem vom Gute Kudding in den Militairdienst abgegebenen Kanonier der Sweaborgschen Festungs-Artillerie Johann Markus Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das Dorpatsche Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 309.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte wird in Gemäßheit des Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der aus Königsberg in Preußen gebürtige hiesige Einwohner und Buchhändler Moritz Gabriel und dessen Ehefrau Anna Gabriel, geb. Hannemann, vor Eingehung ihrer Ehe und zwar am 15. Juni, 13. Juni 1880 vor dem Königlichen Amtsgerichte in Königsberg sich dahin geeinigt, daß für ihre Ehe die gesetzliche Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes nicht Platz greifen solle. Nr. 44. 2

Riga-Rathhaus, den 21. Januar 1881.

Der Rigaschen Steuer-Verwaltung sind nachstehende, den unten namhaft gemachten Personen ertheilte Legitimationen als verloren gegangen angezeigt worden:

1) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 1. März 1879 Nr. 1231, ertheilt an Iwan Timofejew Milukow.
2) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 31. December 1879 Nr. 4060, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Johann Julius Johannsohn.
3) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 15. September 1875 Nr. 3045, ertheilt dem Rigaschen Dienstokladisten Adolph Georg Rostnski.
4) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 19. Mai 1879 Nr. 2272, ertheilt dem Rigaschen Dienstokladisten Conrad Behrsing.
5) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 3. März 1879 Nr. 1270, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Jewlampy Grigorjew Limonow.
6) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 22. Januar 1880 Nr. 670, ertheilt dem Rigaschen Zunftokladisten Johann Christian Ludloff.
7) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 14. Februar 1880 Nr. 1134, ertheilt dem Rigaschen Zunftokladisten Heinrich Arthur Buttowitz.
8) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 14. Januar 1872 Nr. 359, ertheilt dem Rigaschen Zunftokladisten Ans Johsuppe.
9) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 10. Mai 1878 Nr. 475, ertheilt der Rigaschen Zunftokladistin Natalie Marie Schmidt.
10) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 10. Mai 1877 Nr. 478, ertheilt der Rigaschen Bürgerokladistin Emma Gertrud Wilhelmine Stuhlmann.
11) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 11. März 1874 Nr. 1700, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Lukjan Nikitin Alexejew.
12) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 12. Januar 1877 Nr. 302, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Louis Albrecht Adolph Inze.
13) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 5. Juni 1879 Nr. 2443, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten August Adolph Heiblig.
14) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 11. Juli 1879 Nr. 2802, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Tit Fedotow Saweljew.
15) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 10. Juli 1880, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Julius Rudolph Heiblig.
16) Reisebillet des Rigaschen Raths d. d. 21. Juli 1879, ertheilt dem Rigaschen Zunftokladisten Johann Wilhelm Salming.
17) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 31. Mai 1877 Nr. 2055, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Iwan Afonaßjew Dabinowitsch.
18) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 20. Mai 1877 Nr. 1989, ertheilt dem Rigaschen Zunftokladisten Jakow Pawlow Sobolew.
19) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 1. Mai 1879 Nr. 2251, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Friedrich Johann Carl Dreewing.
20) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 25. August 1878 Nr. 2934, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Domitian Grigorjew Terentjew.
21) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 7. Mai 1859 Nr. 1978, ertheilt dem Johann Alexander Berg.
22) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 1. November 1877 Nr. 2941, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Galaktion Michailow Kalischew.
23) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 8. Mai 1879 Nr. 2155, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Carl Arthur August Jacobowsky.
24) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 16. December 1878 Nr. 3640, ertheilt dem Rigaschen Dienstokladisten Johann Gottfried Heinrich Lacke.
25) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 6. März 1879 Nr. 1315, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Reinhold Philipp Schilling.
26) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 31. December 1878 Nr. 78, ertheilt dem Rigaschen Dienstokladisten Alexander Carl Eduard Hoffmann.
27) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 27. Februar 1879 Nr. 1157, ertheilt dem Rigaschen Dienstokladisten Peter Birsneek.
28) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 5. Juni 1879 Nr. 2442, ertheilt dem Rigaschen Arbeiterokladisten Kusma Terichow Siderow.
29) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 4. Mai 1879 Nr. 2120, ertheilt dem Rigaschen Dienstokladisten Eduard Wilhelm Hoyer.
30) Reisebillet des Rigaschen Raths d. d. 5. November 1879 Nr. 833, ertheilt dem Rigaschen Zunftokladisten Hugo Johann Friedrich Haak.
31) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 21. Juni 1879 Nr. 2621, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Carl Hugo Kuntzendorff.
32) Placatpaß des Rigaschen Raths d. d. 28. November 1872 Nr. 3433, ertheilt dem Rigaschen Bürgerokladisten Heinrich Nicolaus Redwich.

Nr. 473.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Alexander Gerstenmeyer auf das im Rigaschen Kreise und Kokenhusenschen Kirchspiele belegene Gut Bilsteinshof um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monate, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.
Riga, den 15. Januar 1881. Nr. 42. 1

Berichtigung.

In der in Nr. 11 der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 26. Januar c. enthaltenen Bekanntmachung der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät, betreffend ausgelooste unkündbare Livländische Pfandbriefe, ist Folgendes zurechtzustellen:

Rubrik: XIV. Ziehung des Jahrganges 1867.
1. Lettischen Districts:
Zeile 1 von oben: anstatt 12,298 lies **19,298.**
Rubrik: XI. Ziehung des Jahrganges 1870.
2. Estnischen Districts:
Zeile 5 von unten: anstatt Leegden lies **Lugden.**
Rubrik: VII. Ziehung des Jahrganges 1874.
2. Estnischen Districts:
Zeile 3 von unten: anstatt Kähnhof lies **Köhnhof.**
Rubrik: Ausgeloost im Jahre 1879.
1. Lettischen Districts:
Zeile 1 von oben: anstatt Kolodorf lies **Kulsdorf.**
Rubrik: Ausgeloost im Jahre 1880.
2. Estnischen Districts:
Zeile 8 von oben: anstatt 186 lies **286.**
Zeile 24 von oben: anstatt Kawershof mit Sehlau lies **Kawershof mit Sehlen.**

Nachdem der Termin zur Publication des in der bei dem Mitauschen Vogteigerichte in Verhandlung stehenden Klagesache des Behr Schönfeldt wider den Julius Rednas ergangenen Erkenntnisses auf den 27. Februar c. anberaumt worden ist, — wird der Julius Rednas, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort unbekannt ist, — desmittelst aufgefordert und geladen, im besagten Termine, behufs Anhörung des wider ihn ergangenen Erkenntnisses, entweder in Person oder gesetzlicher Vollmacht vor dem Mitauschen Vogteigerichte zu erscheinen und zwar bei der Commination, daß im Falle seines Ausbleibens das Erkenntniß pro publicato erachtet werden wird.
Mitau-Rathhaus, Vogteigericht, den 8. Januar 1881. 2

Kad tee pee Burtneeku Jaunasmuischas walsts peederigi Johann Hermann Kittner, Martin Platton un Karl Winter daudſ gadus sawas krohna un walsts maksaschanas ſche parahdā palikuschi un bes pasehm apkahrt blandahs, tad teek zaur ſcho pilsehtu un semu polizejas laipnigi luhgtas, tohs minetus sawās rohbeschās bes pasehm nepeeturehṭ, un teem pascheem ſinamu dariht, ja wini sawas parahdā palikuschas maksaschanas lihdſ 23. April ſch. g. nenolihdſinahs, tad tiks no ſcho walsts sabeedribu isslehgti un par pasudnſcheem uskatiti.
Burtneeku Jaunasmuischas pagasta waldibā, tai 12. Januar 1881. Nr. 10. 2

Kad tas pee Walzeneeschu walstes peederigs Otto Kaulins, kursch ari gehrmana darbu strahdā, ir 3 gadi krohna- un walsts-nodohſchanas parahda, tad teek wisas pilsehtu- un semu-polizejas laipnigi luhgtas, ja to minetu Otto Kaulinu kur atrastu, tad ka arestantu ſchai pagasta waldischanai pesuhtitu. Nr. 332. 1
Walkas pagasta mahjā, 15. Dezember 1880.

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte als der competenten Krepostbehörde wird auf desfallsiges Ansuchen des Preußischen Unterthans, Schlossers Ernst Julius Preußner, unter Bezugnahme auf den Art. 1327 des 3. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements den Eigenthümern des Oeconomieobrockstücks und Hakelwerks Alt-Dubbeln hierdurch eröffnet, daß von dem Schlockschen Bürgerokladisten Andreas Eduard Klau, als Verkäufer, mit dem erwähnten Ernst Julius Preußner, als Käufer, am 12. Juli 1875 ein, mit einem Additament vom 7. Januar a. c. versehener, hierselbst exhibirter Contract abgeschlossen worden ist, mittelst dessen der besagte Andreas Eduard Klau von dem ihm mit Grundzinsrecht zugeschriebenen Alt-Dubbelnschen Grundplatze Nr. 82 denjenigen Theil, welcher mit der einen Breitseite von 63 Fuß an der Aa, mit der anderen Breitseite von 51 Fuß aber an der Straße belegen ist und dessen Längenausdehnung 138 Fuß beträgt, nebst auf demselben befindlichen drei Gebäuden für 1040 Rbl. S. dem genannten Ernst Julius Preußner verkauft hat. Nr. 343. 3
Riga-Schloß, den 20. Januar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Anna Iwanowa Andrejewa mittelst Unterlegung d. d. 5. December a. pr. hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß ihr in Grundlage der Abscheide dieses Kreisgerichts vom 12. December 1864 sub Nr. 3707 und vom 23. Februar 1871 sub Nr. 784, sowie in Grundlage der Abscheide Eines Erlauchten Livländischen Hofgerichts-Departements in Bauersachen vom 15. October 1865 sub Nr. 1669 und vom 26. Juli 1871 sub Nr. 1550 das zum Gehorchslande des Gutes Dahlen gehörige 24,92 Lofstellen große, dem Rigaschen Bürgerokladisten Iwan Fedossejew von der derzeitigen rechtlichen Besitzerin des Gutes Dahlen, Frau Geheimräthin Generalin Doliwo-Dobrowolsky, geschenkte Grundstück, wie solches durch die auf Grund der am 4. Mai 1868 bewerkstelligten speciellen Messung von dem Landmesser Collegien-Registrator R. Baerent angefertigten Charte festgestellt worden, nebst darauf befindlichen Gebäuden zur erblichen und ungestörten Nutzung zugesprochen worden und daß das in Rede stehende Grundstück aus der Gesammthypothek des Hauptgutes Dahlen, behufs Corroboration solchen erblichen Nutzungsrechts, ausgeschieden werden solle, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams, Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an das qu. Grundstück nebst Gebäuden zu formiren, oder Einwendungen gegen die Corroboration besagten erblichen Nutzungsrechts zu erheben haben, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen resp. Einwendungen zu melden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die Ausscheidung des der Anna Iwanowna Andrejewa zur erblichen und unentgeldlichen Nutznießung zugesprochenen, zum Gehorchslande des Gutes Dahlen gehörigen, oben näher bezeichneten Grundstücks, im Flächenraum von 24,92 Lofstellen, im Hakenanschlag von 4 Thaler $86^{64}/_{112}$ Groschen, seitens dieses Kreisgerichts wo gehörig beantragt und demnächst solches erbliche unentgeldliche Nutzungsrecht der Anna Iwanowna Andrejewa in Grundlage der obenerwähnten Abscheide hierselbst corroborirt werden soll.
Publicatum, Wolmar-Kreisgericht, den 16. Januar 1881. Nr. 34. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Johann Bernhard Kreischmann, Erbbesitzer des im Ubbenormschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Eckschen Purgail-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Eck gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Purgail-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:
das Gesinde Purgail, groß 20 Thlr. 47 Gr., den Bauern Peter und Jahn Brahmann, für den Preis von 5000 Rbl. Nr. 37. 3
Wolmar, den 17. Januar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach Ihre Excellenz die Frau General-Lieutenant Charlotte Alexandra von Hansen, geb. v. Transehe, als Besitzerin des im Walkschen Kreise und Trikatenschen Kirchspiele belegenen Gutes Dutkenshof, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:
Jaun-Kewet, groß 21 Thlr. 7 Gr., auf den Dutkenshofschen Bauer Peter Krumberg, für den Preis von 3350 Rbl. Nr. 5. 2
Wenden, den 14. Januar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Henn Möttus, Erbbesitzer des im Karkusschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Schloß Karkus belegenen Grundstücks Pissina Nr. 10, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 14. Juli 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:
Pissina Nr. 10, groß 21 Thlr. $60^{93}/_{112}$ Gr., dem in den örtlichen Gemeindeverband eingetretenen Dörptschen Bürger und Töpfermeister

Ferdinand Schultz, für den Preis von 3733 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 14. Januar 1881. Nr. 52. 2

Von Einem Kaiserlichen Pernau-Fellinschen Kreisgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß, nachdem der Eigenthümer des im Hallistschen Kirchspiele und Pernauschen Kreise unter dem Gute Neu-Bornhusen belegenen Grundstücks Mitti Nr. 12, Namens Jaak Tamm mit Tode abgegangen, dieses Grundstück in den Besitz der hinterbliebenen Wittwe Ann Tamm, geb. Kotkas und der Töchter Kadri und Mall Tamm, als den alleinigen gesetzlichen Erben defuncti Jaak Tamm, nunmehr übergehen solle und werden daher — mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — alle Diejenigen, welche gegen solche Besitzübertragung etwa rechtliche Einwendungen erheben zu können vermeinen sollten, desmittelst aufgefordert, ihre desfallsige Einsprache innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. spätestens bis zum 14. Juli 1881, bei dieser Behörde zu verlautbaren und ausführig zu machen, widrigenfalls sie mit solcher nicht weiter gehört werden sollen und das Grundstück qu. den vorgenannten Erben des Jaak Tamm zu deren vollem unumschränkten Besitz diesseits erb- und eigenthümlich adjudicirt werden wird.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 14. Januar 1881. Nr. 58. 3

Kastranes pagasta Wez-Masmikel pusmahjas ihpaschneeze, atraitne Stihne Robeschneek, kurai paschai meesigu behrnu naw, ir sawa brahla dehlu Jahni Ohsolu, kursch 6. Juli 1866 g. dsimis, jaw $2^1/_2$ gadus wezu par dehlu peenehmuse un tahdu peenemschanu 29. April 1878 g pee schejenes pagasta waldibas norakstiht likuse, tadehl teek ik katris kam pret schahdu adopteereschanu kas ko pretirunaht buhtu, zaur scho usaizinati, seschu mehneschu laikâ, t. i. lihds 10. Juli sch. g., to pee schihs pagasta teesas dariht; wehlak neweens netiks klausihts, bet mineta adopteereschana paliks spehkâ. Nr. 5. 3

Kastranes pagasta teesâ, 10. Januar 1881.

Kad schejeenes Mas-Kalasch mahjas gruntneeks Dahwe Wipul, Kaln-Kalaschu mahjas gruntneeks Jahsep Welme un Rujenes meestinâ namu ihpaschneeks Peter Dedse miruschi, tad tohp no schahs pagasta teesas wisi winu parahdu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, seschu mehneschu laikâ, t. i. lihds 16. Juli s. g., pee schahs pagasta teesas peeteiktees; pehz notezejuscho terminu neweens wairs netiks peenemts jeb klausihts, bet ar parahdu slehpejeem likumischkigi isdarihs.

Rujen-Ternejas pag.-teesâ, 16. Januar 1881. Nr. 37. 3

Kad tas preeksch wairak gadeem atpakal pee schahs walsts peederigs Wahwul pusmahjas gruntneeks Jure Remerts ir miris, us tam teek wisi Jure Remert parahdu deweji un nehmeji usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 7. April sch. g., pee schahs teesas peeteiktees; wehl peeteizeji tiks atraiditi. Nr. 2. 2

Siguldas pils pag.-teesâ, taî 7. Januar 1881.

Keipenes Wez-Dreimann gruntneeks Andrei Letschmann ir miris, tadehl teek wisi, kam kahda prasischana pee wina atstahtas mantas, jeb kas winam parahdâ buhtu, usaizinati, lihds 8. Juli 1881 pee Keipen pagasta teesu usdohtees.

Keipenes pag.-teesâ, 8. Januar 1881. Nr. 3. 2

Wehjawas teesas preekschneeks Andreew Reinsons sch. g. 13. janwari nomira, tapehz tohp zaur scho wisi tee usaizinati, kas min. Andreew Reinson ko parahdâ jeb ari kam kahdi pagehrejumi no wina buhtu, lihds sch. g. 16. februarim tohs sche pee teesas usdoht; wehlaki netaps neweens wairs klausihts, bet ar parahdu slehpejeem tiks pehz likumeem isdarihts. Nr. 7. 1

Wehjawâ, 15. Januar 1881.

No Bihrina pagastu waldischanas teek zaur scho sludinahts, kâ freilene Victoria v. Gersdorf to Mikkel Lapsas adopteereschanu no 31. Oktober p. g. atsauz. Nr. 32. 1

Bihrinâ, taî 17. Januar 1881.

Торги. Torge.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 27. Февраля 1881 г. будетъ произведенъ въ Кавелехтскомъ волостномъ Правленіи, Дерптскаго уѣзда, одинъ рѣшительный торгъ безъ переторжки на отдачу въ 18 лѣтнее, считая съ 1. Января с. г., арендное содержаніе съ цѣлію выстройки новой корчмы, земельный участокъ въ 1,07 дес.

Торгъ начнется съ 70 руб., а въ залогъ требуются $^1/_3$ часть стоимости предполагаемой постройки корчмы, т. е. 1500 руб., и годовая аренда.

Условія могутъ быть разсматриваемы ежедневно въ присутственные дни на мѣстѣ въ Кавелехтскомъ волостномъ Правленіи и въ Управленіи Государственными Имуществами.

Кромѣ изустныхъ предложеній допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I, Св. Зак. Гражд. изд. 1857 года. № 172. 2

Die Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß am 27. Februar im Locale der Cawelechtschen Gemeinde-Verwaltung des Dorpatschen Kreises, ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, zur Verpachtung eines 1,07 Dess. großen Landstückes, behufs Errichtung eines neuen Kruges auf 18 Jahre, gerechnet vom 1. Januar d. J. ab, abgehalten werden wird.

Der Torg beginnt mit 70 Rbl, als Salog ist aber $^1/_3$ vom Werthe des neu zu erbauenden Kruges, welcher auf 1500 Rbl. festgesetzt ist und die volle Jahresarrende zu bestellen.

Die Arrendebedingungen können an allen Sitzungstagen, sowohl bei der Cawelechtschen Gemeinde-Verwaltung, als auch bei der Baltischen Domainen-Verwaltung eingesehen werden.

Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Thl. I Swod der Civilrechte vom Jahre 1857, entgegengenommen. Nr. 172. 2

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симъ, что на отдачу въ новое арендное содержаніе нижепоименованныхъ казенныхъ мызъ и оброчной статьи Курляндской губерніи, считая съ 23. Апрѣля 1881 года, будетъ произведенъ рѣшительный торгъ безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Земли: усадебной и пахатной.	Земли: сѣнокосной.	Земли: пастбищной.	Торги начинаются		Оцѣночная стоимость строеній.	На сколько лѣтъ.	Гдѣ и когда будетъ производиться торгъ.
		Десятины.			Руб.	К.	Руб.		
	Фридрихштадтскаго уѣзда.								
1	Мыза Сетценъ съ мельницею и двумя корчмами	193,38	93,82	42,35	2305	—	16958	18	Въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ 28. Февраля 1881 г.
	Бауcкаго уѣзда.								
2	Сессауская лѣсная видма . .	64,17	7,41	8,54	550	—	5600	18	

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Гражд. Зак., изд. 1857 г.

3) Торгъ будетъ рѣшительный, безъ переторжки.

4) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ.

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung eines Kronsgutes und eines Obrokstückes im Kurländischen Gouvernement, gerechnet vom 23. April 1881 ab, ein entscheidender Torg ohne Peretorg abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien: Garten- und Ackerland.	Ländereien: Wiesen.	Ländereien: Weideland.	Der Torg beginnt von S.-Rbl.		Werth der Gebäude.	Dauer der Arrende.	Wann und wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.
		Dessätinen.			Rbl.	K.	Rbl.		
	Im Friedrichstädtschen Kreise.								
1	Krongut Setzen nebst einer Mühle und zwei Krügen. .	193,38	93,82	42,35	2305	—	16958	18	Am 28. Februar 1881 bei der Baltischen Domainen-Verwaltung in Riga.
	Im Bauskeschen Kreise.								
2	Sessausche Forstei-Widme . . .	64,17	7,41	8,54	550	—	5600	18	

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torgs, nicht später als bis 11 Uhr Vormittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Saloggen beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Thl. I, Swod der Civilgesetze vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Es wird nur ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden.

4) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga eingesehen werden. Nr. 263. 1

Riga, den 21. Januar 1881.

Аренсбургскій лѣсничій симъ объявляетъ, что означенные въ нижеслѣдующей вѣдомости лѣсные матеріалы изъ сѣноcоса каз. имѣнія „Сакла" въ Аренсбургскомъ уѣздѣ, Лифляндской губерніи, будутъ продаваться особыми торговыми присутствіями. День и мѣсто торговъ показаны въ послѣдней графѣ этой вѣдомости.

Торги будутъ производиться на слѣдующихъ условіяхъ:

1) Устные торги начнутся въ 10 часовъ утра.
2) До начала устныхъ торговъ будутъ приниматься запечатанныя объявленія, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи 1909—1912 ст. X т. ч. I Св. Зак. изд. 1857 г.
3) Продажа лѣсныхъ матеріаловъ окончится однимъ торгомъ безъ переторжки.
4) Подробности покупатели могутъ узнать у Аренсбургскаго лѣсничаго.
5) Для осмотра въ натурѣ назначеннаго къ продажѣ лѣса желающіе могутъ обращаться къ Нейлевельскому лѣсному надзирателю или къ Аренсбургскому лѣсничему.
6) Залогомъ должно уплатить 20% покупной суммы.

Vom Arensburgschen Forstmeister wird desmittelst bekannt gemacht, daß die im nachstehenden Verschlage bezeichneten Holzmaterialien aus dem Heuschlage des publ. Gutes Sakla, im Arensburgschen Kreise, des Livländischen Gouvernements, durch besondere Torg-Commission werden verkauft werden. Der Tag und der Ort über die abzuhaltenden Torge sind in der letzen Rubrik des Verschlages angegeben.

Torgbedingungen:

1) Die mündlichen Torge werden um 10 Uhr Morgens begonnen werden.
2) Vor Beginn der mündlichen Torge werden Angebote in versiegelten Couverts empfangen.

werden, welche in genauer Grundlage der Art. 1909 bis 1912, Bd. X, Thl. I, Ausgabe 1857, angefertig werden müssen.

3) Der Verkauf der Holzmaterialien wird mittelst eines Torges ohne Peretorg stattfinden.

4) Das Nähere kann beim Arensburgschen Forstmeister eingesehen werden.

5) Zur Besichtigung des zum Verkauf gestellten Holzes an Ort und Stelle können die Käufer sich an den Neulöwellschen Kronsbuschwächter oder an den Arensburgschen Forstmeister wenden.

6) Als Salog sind 20 pCt. der Meistbotsumme zu stellen.

По продажѣ съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ. Verkauf mit Rechnungslegung nach der Quantität des zu bereitenden Materials.				Гдѣ и когда именно назначаются торги. Wo und wann die Torge abgehalten werden.
Число торговыхъ единицъ. Anzahl der Torgeinheiten.	Общее количество лѣса. Das Hauptquantum der Verkaufsmaterialien.	На какую сумму по таксѣ. Auf welche Summe nach der Taxe. Руб. Rbl.	Коп. Kop.	
20	20 куб. саж. дубовыхъ дровъ 20 Cub.-Faden Eichenbrennholz	80	—	Въ Эзельскомъ Ордиунгсгерихтѣ 27. Февраля 1881 г.
	20 куб. саж. дубовыхъ сучьевъ 20 Cub.-Faden Eichen-Aeste	16	—	Im Oeselschen Ordnungsgerichte am 27. Februar 1881.
20	20 куб. саж. дубовыхъ дровъ 20 Cub.-Faden Eichenbrennholz	80	—	Въ Эзельскомъ Ордиунгсгерихтѣ 20. Марта 1881 г.
	20 куб. саж. дубовыхъ сучьевъ 20 Cub.-Faden Eichen-Aeste	16	—	Im Oeselschen Ordnungsgerichte am 20. März 1881.

Nr. 18. 3

Dienstag den 3. Februar, 1 Uhr Mittags, soll unter Hafendamm die von dem gestrandeten deutschen Dreimastschooner „Adolph" geborgene, zum größten Theil vor 7 Monaten neu ersetzte Tackelage und das eichene, kupferfeste Wrack (10 Fuß mit Kupferplatten beschlagen) gegen sofortige Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Aus der Takelage sind namentlich hervorzuheben: drei neue Masten mit vollständiger Ausrüstung, Perdunen, neues Tauwerk, Segel, Jungfern-Blöcke, 3 Anker, Ankerketten, andere Ketten, eine Spilwa, altes Eisen ꝛc. Nr. 1177. 2

Riga, Ordnungsgericht, den 28. Januar 1881.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Erben des weil. Expeditors Christoph Löwende der öffentliche Verkauf des dem Kupferschmiedemeister Julius Rudolph Leonhard Teichmann gehörigen, im 3. Quart. der St. Petersburger Vorstadt an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 57 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 16. Juli 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Teichmann, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 17. Januar 1880. Nr. 79. 1

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что 12. Февраля 1881 года имѣетъ быть произведенъ въ присутствіи Псковской Казенной Палаты торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку въ настоящемъ году для арестантовъ Псковской каторжной тюрьмы аммуничныхъ матеріаловъ и вещей, а именно: сукна сѣраго фабричнаго 595 арш. 15 верш., сукна сѣраго крестьянскаго 465 арш. сукна чернаго 45 арш. 3 верш., холста рубашечнаго 7290 арш., холста подкладочнаго 5137 арш. 4 верш., равендука 760 арш., крашенины черной 12 арш. 8 верш., рукавицъ кожанныхъ 100 паръ, варегъ 50 паръ, сапожнаго товару съ приборомъ для 680 паръ полусапогъ, полушубковъ 100 штукъ и кожъ черныхъ для 100 паръ подкандальниковъ съ принадлежностями. Поставка означенныхъ предметовъ обойдется въ 4486 руб. 93 коп. № 311. 1

Непр. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь К. Петржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Bekanntmachung

an die in Riga und in den baltischen Provinzen residirenden Italienischen Unterthanen.

In Folge einer ministriellen Verfügung werden hierdurch vom Italienischen Consulat zu Riga die in den Ostseeprovinzen lebenden Unterthanen des Königreichs Italien, wegen einer in Aussicht genommenen Zählung der Italienischen Bevölkerung aufgefordert, sich im Laufe von zwei Monaten, entweder persönlich oder schriftlich unter genauer Angabe ihres Wohnorts, zu melden, widrigenfalls sie aller Rechte auf Schutz seitens des Italienischen Consulats verlustig gehen.

Riga, den 30. Januar 1881.

Das k. Italienische Consulat.

PUBBLICAZIONE

riguardante i sudditi italiani esistenti nelle provincie baltiche.

Conforme ad una disposizione ministeriale collo scopo d'un Censimento della popolazione del regno d'Italia, vengono invitati dal regio Consolato d'Italia in Riga tutti i sudditi italiani esistenti nelle provincie baltiche a presentarsi, fral'o spazio di due mesi, al detto Consolato, oppure, se cio non fosse loro possibile, communicare al Consolato per iscritto l'esatto loro domicilio, giachchè non sodisfacendo a questa richiesta, perdono ogni diritto alla protezione del Consolato.

Riga, li 30. Gennajo 1881.

Il Regio Consolato d'Italia.

Splitthølz-Auction.

Mit Bewilligung des Rigaschen Handelsamts soll am **Donnerstag den 5. Februar,** Nachmittags 1 Uhr, eine größere Partie

Splittholz

verschiedener Dimensionen, im Auftrage und für Rechnung dessen, den es angeht, auf Lutzausholm lagernd, meistbietend per comptant **versteigert werden.**

N. Bockslaff, Börsenmakler.

Auf dem **Gute Sellgowsky** im Versohnschen Kirchspiel, sind

3 fehlerfreie Kutschpferde

(2 Schimmel und 1 Rappe), und ein **starkes Arbeitspferd,** sowie **Sommer-Equipagen** und **Pferdegeschirre zu verkaufen.**

Rigaer Börsen-Bank.

Bei der Rigaer Börsen-Bank ist die Anzeige gemacht worden, daß der zu Gunsten des Herrn B. Ch. Töpffer ausgestellte **Einlageschein Lit. H. Nr. 1601** vom 29. Mai 1872, groß 1000 Rbl. **abhanden gekommen** und werden demnach von der Rigaer Börsen-Bank, nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist auf obengenannten Namen ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber ungiltig sein wird.

Riga, den 15. Januar 1881. Nr. 6.

Das Directorium.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1879 года по 1. Ноября 1880 года Томъ VII продается въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1879 bis 1. November 1880 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die **allgemeine Wehrpflicht,** Bd. VII, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouv.-Zeitung.

Das

deutsch-alphabetische Verzeichniß

der **Documente und Acte, welche der Stempelsteuer unterliegen und welche von derselben befreit sind,** zusammengestellt zur Anleitung bei der Anwendung des Allerhöchst am 17. April 1875 bestätigten Stempelsteuergesetzes, ist zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstoklladisten Carl Eduard Stilling, am 4. September 1879, Nr. 1038 ertheilte, bis zum 1. Januar 1880 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgen als Beilage für die betr. Behörden Livlands: die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 8—12.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ). — Дозволено цензурою. Рига, 30. Января 1881 года.